

38.170. 171. (I&2)



- 1) Eesti. Setumaa, Voronitsa küla.
- 2) Muhvid [kindad].
- 3) Kootud mustast villasest lõngast, muster rohelisega.
- 4) Kudus A. Knjazjeva.
- 5)
- 6) Kogus hr Zouroff 1938. a.
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.171. (1&2)

- 1) Estonie. Setumaa. Voronkino.
- 2) moufles.
- 3) en laine tricotée noire, motifs verts.
- 4) tricotées par A. Kniazeva.
- 5)
- 6) recueillies par Mr. Zouroff en 1938.
- 7) mission Zouroff. 1938.
- 8)
- 9)
- 10) J. R. Bénézech/Zouroff. 1946.

38.170.172. D.T.

- 1) Eesti. Setumaa, Potalova küla.
- 2) Kangas madratsite jaoks, „postelnik”.
- 3) Linane kude ja puuvillane lõim, sinised triibud.
- 4) A. Mihhailova kootud. Kanga mustrid on linnas valmistatud kangastelt üle võetud. *Postelnikuks* kutsutakse kangast, millega tehakse õlekotte, millel talupojad magavad.
- 5) A. Mihhailova elab Alhovika talus.
- 6) Kogus hr Zouroff 1938. a.
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.172.

D.T.

- 1) Estonie. Setumaa. Potalovo.
- 2) tissu pour matelas. " postelnik ".
- 3) trame en lin. chaîne en coton, rayures bleues.
- 4) tissé par A. Mikhaïlova. Le motif du tissu est copié sur des tissus fabriqués en ville. " postelnik " est le nom du tissu dans lequel sont faits les sacs, bourrés de paille, servant aux paysans de matelas pour dormir.
- 5) A. Mikhaïlova habite le hutor (ferme isolée) Alkhovika.
- 6) recueilli par Mr. Zouroff en 1938.
- 7) mission Zouroff. 1938.
- 8) Ep: E.42.991.306 à E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.173

D.T.

- 1) Eesti. Setumaa, Potalova küla.
- 2) Kangas madratsite jaoks, „postelnik”.
- 3) Kude ja lõim linane, sinine taust, punased triibud; toimne kude.
- 4) A. Mihhailova kootud. *Postelnikuks* kutsutakse kangast, millega tehakse õlekotte, millel talupojad magavad.
- 5)
- 6) Kogus hr Zouroff 1938. a.
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.173.

D.T.

- 1) Estonie. Setumaa. Potalovo.
- 2) tissu pour matelas. " postelnik ".
- 3) trame et chaîne en lin, fond bleu, bandes rouge. armure sergée.
- 4) tissé par A. Mikhaïlova. " postelnik " est le tissu dans lequel sont faits les sacs bourrés de paille, servant aux paysans de matelas pour dormir.
- 5)
- 6) recueilli par Mr. Zouroff en 1938.
- 7) mission zouroff. 1938.
- 8) Ep: E.42.991.306 à E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J.R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.174 D.T.

- 1) Eesti. Setumaa, Potalova küla.
- 2) Linaste lõngade vihud.
- 3) Siniseks ja punaseks värvitud linane lõng
- 4) Kedranud ja värvitud A.Mihhailova. Nendega kooti postelnikuid, õlekotte, millel talupojad magavad, ja nii nimetatakse ka kangast, millest need kotid tehtud on.
- 5)
- 6) Kogus hr Zouroff. Kogumisretk 1938.
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.174

D.T.

- 1) Estonie. Setumaa. Potalovo.
- 2) écheveau de fils de lin.
- 3) fils de lin teints bleu et rouge.
- 4) filés et teints par A.Mikhaïlova. Ils servent à tisser les "postelniks", sacs bourrés de pailleservant aux paysans de matelas pour dormir. Le tissu dans lequel sont faits ces sacs s'appelle aussi " postelnik ".
- 5)
- 6) recueilli par Mr.Zouroff en 1938.
- 7) mission Zouroff. 1938.
- 8) Ep: E.42.991.306 à E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J.R.Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.175 D.T.

- 1) Eesti. Setumaa, Potalova küla.
- 2) Kangas vana talunaiste rõiva jaoks, „sarafan”.
- 3) Kude ja lõim linane, roosakas taust, sinised triibud moodustavad ruudud, labane kude.
- 4) *Sarafaniks* kutsutakse talunaiste vana rõivaeset. See näidis on saja-aastane.
- 5)
- 6) Kogus hr Zouroff 1938. a A. Mihhailovalt.
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.175.

D.T.

- 1) Estonie. Setumaa. Potalovo.
- 2) tissu d'anciens vêtements de paysannes. " sarafan: ".
- 3) trame et chaîne en lin, fond rosé, rayures bleues formant carreaux armure toilée.
- 4) " sarafan " est le nom d'un ancien costume de paysanne. Cet échantillon à cent ans.
- 5)
- 6) recueilli par Mr. Zouroff en 1938 chez A. Mikhaïlova.
- 7) mission Zouroff. 1938.
- 8) Ep: E.42.991.306 à E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J.R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.176.

D.T.



- 1) Eesti. Setumaa, Potalova küla.
- 2) Kangas madratsite jaoks, „postelnik”.
- 3) Kude ja lõim linane, roheline taust, valged triibud; labane kude.
- 4) A. Mihhailova kootud. *Postelnikuks* kutsutakse kangast, millega tehakse õlekotte, millel talupojad magavad.
- 5)
- 6) Kogus hr Zouroff 1938. a.
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.176.

D.T.

- 1) Estõnie . Setumaa. Potolavo.
- 2) tissu pour matelaç. " postelnik ".
- 3) chaîne et trame en lin fond vert, rayures blanches. armure croisée.
- 4) tissé par A.Mikhaïlova. " postelnik " est le tissu dans lequel sont faits les sacs bourrés de paille servant aux paysans de matelas pour dormir.
- 5)
- 6) recueilli par Mr.Zouroff en 1938.
- 7) mission Zouroff 1938.
- 8) Ep:E;42.991.306.à E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J.R.Benezech et Zouroff. 1946.

38.170.177.

D.T.

- 1) Eesti. Setumaa, Potalova küla.
- 2) Kanga meeste pükste valmistamiseks.
- 3) Linane lõim ja kude, punased triibud; toimne kude.
- 4) A. Mihhailova kootud.
- 5)
- 6) Kogus hr Zouroff 1938. a.
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.177.

D.T.

- 1) Estonie. Setumaa. Potalovo.
- 2) tissu pour pantalons d'homme.
- 3) trame et chaîne en lin, rayures rouge et bleu. armure sergée.
- 4) tissé par A. Mikhaïlova.
- 5)
- 6) recueilli en 1938 par Mr. Zouroff.
- 7) mission Zouroff. 1938.
- 8) Ep: E.42.991.306. à E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J.R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.178.

D.T.

- 1) Eesti. Setumaa, Potalova küla.
- 2) Kangas meeste pükste valmistamiseks.
- 3) Linane lõim ja kude; sinine taust, punased, valged ja rohelised triibud; labane kude.
- 4) A. Mihhailova kootud.
- 5)
- 6) Kogus hr Zouroff 1938. a.
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.178.

D.T.

- 1) Estonie .Setumaa .Potalovo .
- 2) tissu pour pantalons d'homme.
- 3) trame et chaîne en lin, fond bleu, rayures rouges, blanches et vertes. armure toilée.
- 4) tissé par A.Mikhaïlova.
- 5)
- 6) recueilli par Mr.Zouroff en 1938.
- 7) mission Zouroff. 1938.
- 8) Ep: E.42.991.306. à E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J.R.Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.179. D.T.

- 1) Eesti. Setumaa, Potalova küla.
- 2) Kangas meeste pükste valmistamiseks.
- 3) Kangas on tumesinisest linasest lõngast roheliste triipudega; toimne kude.
- 4) A. Mihhailova kootud.
- 5)
- 6) Kogus hr Zouroff 1938. a.
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.179.

D.T.

- 1) Estonie. Setumaa. Potalovo.
- 2) tissu pour pantalons d'homme.
- 3) tissé en lin bleu foncé, rayures blanches, vertes, rouges et bleues.
armure sergée.
- 4) tissé par A. Mikhaïlova.
- 5)
- 6) recueilli par Mr. Zouroff en 1938.
- 7) mission Zouroff. 1938.
- 8) Ep: E.42.991.306. à E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J.R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.180. D.T.

- 1) Eesti. Setumaa, Potalova küla.
- 2) Kangas meeste pükste valmistamiseks.
- 3) Lõim ja kude on valgest ja sinisest linasest lõngast; toimne kude.
- 4) A. Mihhailova kootud.
- 5)
- 6) Kogus hr Zouroff 1938. a.
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.180.

D.T.

- 1) Estonie. Setumaa. Potalovo.
- 2) tissu pour pantalons d'homme.
- 3) trame et chaîne en lin bleu et blanc. armure sergée.
- 4) tissé par A. Mikhaïlova.
- 5)
- 6) recueilli par Mr. Zouroff en 1938.
- 7) mission Zouroff. 1938.
- 8) Ep: E.42.991.306 à E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J.R. Benezech/Zouroff. 1946.